



Houbo un tempo en que unha grande parte das galegas e dos galegos ollabamos a Portugal como un irmán que podería axudarnos a potenciar a nosa propia lingua, a nosa cultura, para achegarnos como pobo diferenciado á gran familia da lusofonía. Soñabamos con normalizar o intercambio musical, das artes escénicas, do teatro, e, nomeadamente da literatura e da escrita en xeral.

Acreditabamos que sería posibel un intercambio comercial, normalizado, entre o sector do libro galego e do portugués, autoras e autores, editoras, librarías e distribuidoras poderían interactuar cruzando o Minho como quen cruza o Umia ou o Lérez.

Tendo en conta que no mes de marzo do 2014 o Parlamento galego aprobou por unanimidade unha Lei para a promoción do portugués no noso país, desde a Asociación Galega de Editoras cremos que é un momento oportuno de retomar un debate histórico desde o sector editorial galego. Este encontro que reunirá, en tres mesas redondas, persoas relevantes e ben informadas para abordar unha pregunta que atinxe o sector do libro: **Galiza e Portugal: dous mercados que se ignoran?**

Encontro da edición galega e portuguesa

25 de setembro
Consello da Cultura Galega
Compostela



Encontro da edición galega e portuguesa

10:00 / Inauguración da xornada

10:30 / Mesa redonda

Olladas desde a escrita

José Viale Moutinho, escritor, Premio Rosalía de Castro

Teresa Moure, escritora e profesora na USC

Carlos Quiroga, escritor e profesor na USC

Suso de Toro, escritor, Premio Nacional de Narrativa

12:00 / Pausa-café

12:30 / Mesa redonda

Olladas desde a promoción da lingua

Carla Sofía Amado, Instituto Camões de Vigo

Carlos Nogueira, profesor na UVigo

Elisabete Ramos, tradutora e autora de *Portugalizar*

16:30 / Mesa redonda

Olladas desde a edición e a distribución

Luis Catarino, Deriva Editora

Dora Forcas, Distribuidora Bertrand

Margarida Noronha, Kalandraka Portugal

Glicéria Pereira, FNAC Lisboa

18:30 / Remate da xornada



organiza



Asociación
Galega de
EDITORAS

colabora



CONSELLO
DA CULTURA
GALEGA



CENTRO ESPAÑOL DE DERECHOS
REPROGRÁFICOS
www.cedro.org



XUNTA
DE GALICIA